لوحة التواصل أثناء الاستشارة

Panel de comunicación en consulta

أشر إلى صورة أو كلمة

Señala una imagen o palabra

للتواصل

01 PARA ENTENDERNOS

نعم Sí	**لا** No	**لا أفهم** No entiendo	**أعد الكلام من فضلك** Repita, por favor
أحتاج إلى مترجم شفهي Necesito intérprete	**أريد أن أكتب** Quiero escribir	**توقف من فضلك** Pare, por favor	**أحتاج إلى مساعدة** Necesito ayuda

ما أشعر به

02 QUÉ ME PASA

ألم Dolor	**حمى** Fiebre	**سعال** Tos	**أجد صعوبة في التنفس** Me cuesta respirar
دوخة Mareo	**غثيان** Náuseas	**أتناول أدوية** Tomo medicación	**لدي حساسية** Tengo alergia

هذه وسيلة مساعدة بصرية ولا تغني عن مترجم شفهي محترف للقرارات الطبية وتعليمات العلاج والموافقة المستنيرة

Apoyo visual. No sustituye a un intérprete profesional ni sirve por sí solo para diagnosticar, indicar tratamientos o recabar consentimiento.

أين ومتى بدأ ذلك؟

¿Dónde y desde cuándo?

أشر إلى موضع المشكلة وحدد متى بدأت

Señala la zona del cuerpo y el momento

أين

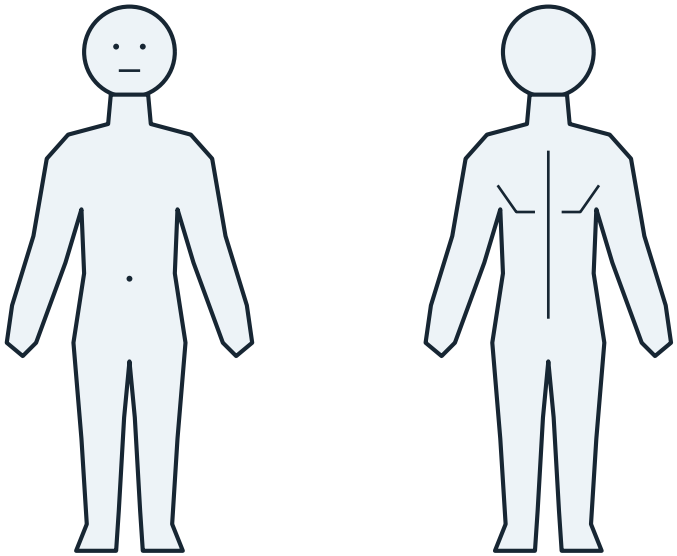
03 DÓNDE

من الأمام

De frente

من الخلف

De espalda



يمكنك أيضا الإشارة إلى الموضع على جسمك

También puedes señalar en tu propio cuerpo.

متى

04 CUÁNDO

الآن

Ahora

اليوم

Hoy

أمس

Ayer

منذ عدة أيام

Hace más días

كيف أشعر الآن

05 CÓMO SIGUE

أسوأ

Peor

كما كان

Igual

أفضل

Mejor

إذا لم تفهم الصورة فلا تفترض الإجابة

Si una imagen no se entiende, no des por supuesta la respuesta.

Para el profesional: pregunta qué idioma prefiere la persona y solicita interpretación según el circuito de tu centro.

هذه وسيلة مساعدة بصرية ولا تغني عن مترجم شفهي محترف للقرارات الطبية وتعليمات العلاج والموافقة المستنيرة

Apoyo visual. No sustituye a un intérprete profesional ni sirve por sí solo para diagnosticar, indicar tratamientos o recabar consentimiento.